



# Pinball LED

V2

ORDERCODE 43049



Highlite International B.V.  
Vestastraat 2  
6468 EX Kerkrade  
The Netherlands  
Phone: +31 45-5667700

**SHOWELECTRONICS FOR PROFESSIONALS**

## **Complimenti!**

Avete acquistato un ottimo prodotto innovativo realizzato da Showtec.  
Il dispositivo Showtec Pinball LED porta ovunque un'ondata di entusiasmo.

Potete contare su Showtec per altri eccellenti prodotti nel campo dell'illuminazione da spettacolo.  
Progettiamo e produciamo strumentazione luci professionale per l'industria dello spettacolo.  
Lanciamo nuovi prodotti a cadenze regolari. Facciamo del nostro meglio per fare in modo che voi, nostri clienti, siate sempre soddisfatti.  
Per ulteriori informazioni: [iwant@showtec.info](mailto:iwant@showtec.info)

Showtech offre alcuni dei prodotti migliori, al prezzo più basso, presenti sul mercato.  
E quindi, la prossima volta, rivolgetevi a Showtec per acquistare ottima strumentazione per il vostro impianto luci.  
Con Showtec - avete sempre il meglio!

Grazie!



|  |   |
|--|---|
| <b>Avvertenza</b> .....                          | 2 |
| Istruzioni di sicurezza .....                    | 2 |
| Specifiche di funzionamento .....                | 4 |
| Installazione.....                               | 4 |
| Procedura di reso .....                          | 5 |
| Reclami.....                                     | 5 |
| <b>Descrizione del dispositivo</b> .....         | 6 |
| Panoramica .....                                 | 6 |
| Lato posteriore .....                            | 6 |
| <b>Installazione</b> .....                       | 7 |
| <b>Configurazione e funzionamento</b> .....      | 7 |
| <b>Manutenzione</b> .....                        | 7 |
| Sostituzione di un fusibile .....                | 7 |
| <b>Guida alla risoluzione dei problemi</b> ..... | 8 |
| Assenza di luce.....                             | 8 |
| <b>Specifiche tecniche del prodotto</b> .....    | 9 |

## Avvertenza

**PER LA VOSTRA SICUREZZA VI INVITIAMO A LEGGERE CON ATTENZIONE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DI INIZIARE LE OPERAZIONI DI CONFIGURAZIONE!**

### Istruzioni per il disimballaggio

Al momento della ricezione del prodotto, aprire con delicatezza la confezione e verificarne i contenuti al fine di accertarsi che tutte le componenti siano presenti e che siano state ricevute in buone condizioni. Nel caso in cui alcune componenti risultino danneggiate in seguito al trasporto o ancora nel caso in cui la confezione riporti segni di trattamento non corretto invitiamo a comunicarlo immediatamente al rivenditore e a conservare i materiali dell'imballaggio. Mettere da parte lo scatolone e i materiali dell'imballaggio. Nel caso in cui un dispositivo debba essere reso alla fabbrica, è importante che lo stesso venga restituito nella propria confezione e con l'imballaggio originale.

La confezione contiene:

- Pinball LED
- Manuale dell'utente



### Durata di vita prevista dei LED

I LED perdono gradualmente di luminosità nel corso del tempo. Il CALORE è il fattore dominante che porta all'accelerazione di questo declino. Data la loro vicinanza, i LED raggiungono temperature di funzionamento più elevate rispetto a condizioni d'uso ideali o singole. Ecco perché quando tutti i LED colorati vengono usati al massimo dell'intensità, la durata di vita dei LED viene significativamente ridotta. In condizioni di funzionamento normali, si stima che la durata di vita media di un LED sia pari a 40.000-50.000 ore. Se da un lato si sta cercando di aumentare questa durata di vita, dall'altro invitiamo a cercare di favorire temperature di funzionamento più basse. Ciò potrebbe comprendere nello specifico condizioni climatiche-ambientali oltre che la riduzione dell'intensità complessiva di proiezione.



#### **ATTENZIONE!**

**Tenere questo dispositivo lontano da pioggia e umidità!  
Scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire l'alloggiamento!**



### Istruzioni di sicurezza

Ogni persona coinvolta nel processo di installazione, funzionamento e manutenzione del dispositivo deve:

- essere qualificata
- attenersi alle istruzioni del presente manuale



**ATTENZIONE! Prestare attenzione in fase di utilizzo.  
Le tensioni pericolose possono provocare  
pericolose scosse elettriche quando vengono toccati i cavi!**



Prima di avviare la configurazione iniziale, verificare che non vi siano danni causati dal trasporto. Qualora si siano verificati danni in fase di trasporto, rivolgersi al rivenditore e non usare il dispositivo.

Al fine di mantenere condizioni perfette e di garantire un funzionamento sicuro, l'utente dovrà assolutamente attenersi alle istruzioni di sicurezza e agli avvertimenti indicati nel presente manuale.

Ci teniamo a sottolineare che i danni causati dalle modifiche apportate manualmente al dispositivo non sono coperti dalla garanzia.

Questo dispositivo non contiene componenti riutilizzabili dall'utente. Per gli interventi di manutenzione invitiamo a rivolgersi unicamente a personale qualificato.

## **IMPORTANTE:**

*Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza del presente manuale o da modifiche non autorizzate apportate al dispositivo.*

- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi! Maneggiare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di corrente prestando particolare attenzione!
- Non rimuovere mai etichette informative o etichette di avvertenza dall'unità.
- Non usare mai nessun tipo di oggetto per coprire il contatto di terra.
- Non lasciare mai i cavi allentati.
- Non inserire oggetti nelle prese di ventilazione.
- Non collegare questo dispositivo a un pacco dimmer.
- Non aprire il dispositivo e non modificarlo.
- Non usare mai il dispositivo durante i temporali. In caso di temporali, scollegare immediatamente il dispositivo.
- Non guardare mai direttamente la sorgente luminosa.
- Non accendere e spegnere il dispositivo in rapida sequenza; ciò potrebbe ridurre la durata di vita.
- Non scuotere il dispositivo. Evitare di esercitare una pressione elevata in fase di installazione o utilizzo del dispositivo.
- Servirsi del dispositivo unicamente in spazi chiusi, per evitare che entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Servirsi del faro unicamente dopo aver verificato che l'alloggiamento sia saldamente chiuso e che tutte le viti siano serrate correttamente.
- Evitare le fiamme e non posizionare il dispositivo vicino a liquidi o gas infiammabili.
- Lasciare sempre uno spazio libero di almeno 50 cm intorno all'unità al fine di garantirne la corretta ventilazione.
- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso o prima di procedere alle operazioni di pulizia! Afferrare il cavo di alimentazione solo dalla presa. Non estrarre mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Verificare che il dispositivo non sia esposto a calore estremo, umidità o polvere.
- Verificare che la tensione disponibile non sia superiore a quella indicata sul pannello posteriore.
- Verificare che il cavo di alimentazione non venga mai strozzato o danneggiato. Verificare, a cadenze periodiche, il dispositivo e il cavo di alimentazione.
- Installare il dispositivo appeso servendosi unicamente dell'apposita staffa.
- Nel caso in cui il cavo esterno fosse danneggiato, dovrà essere sostituito da un tecnico qualificato.
- Nel caso in cui la lente sia palesemente danneggiata, sarà opportuno provvedere alla sua sostituzione. Così facendo il suo funzionamento non verrà compromesso a causa di incrinature o graffi.
- Nel caso in cui il dispositivo cada o venga urtato, scollegare immediatamente l'alimentazione. Rivolgersi a un tecnico qualificato per richiedere un'ispezione di sicurezza prima di continuare a usare il dispositivo.
- Nel caso in cui il dispositivo sia stato esposto a grandi fluttuazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto), attendere prima di accenderlo. L'aumento dell'acqua di condensa potrebbe danneggiare il dispositivo. Lasciare spento il dispositivo fino a che non raggiunge la temperatura ambiente.
- Nel caso in cui il dispositivo Showtec non funzioni correttamente, smettere immediatamente di usarlo. Imballare l'unità in modo sicuro (di preferenza con l'imballaggio originale), e farla pervenire al proprio rivenditore Showtec per un intervento di assistenza.
- Il dispositivo va usato unicamente da persone adulte. Il faro deve essere installato fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai l'unità in funzione senza che la stessa sia sorvegliata.
- In caso di sostituzione servirsi unicamente di fusibili dello stesso tipo e amperaggio.
- L'utente è responsabile del corretto posizionamento e utilizzo del dispositivo Pinball LED. Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per danni causati da un cattivo uso o da un'installazione scorretta del dispositivo.
- Questo dispositivo rientra nella classe di protezione I. Sarà quindi necessario collegare il conduttore giallo/verde alla terra.
- Durante la fase iniziale di avvio, il dispositivo potrebbe emettere un po' di fumo o un odore poco gradevole. Non si tratta di un'anomalia, e ciò non implica per forza di cose che il dispositivo sia difettoso.

- Le riparazioni, l'assistenza e i collegamenti elettrici sono operazioni che vanno eseguite unicamente da un tecnico qualificato.
- GARANZIA: un anno dalla data d'acquisto.



**ATTENZIONE! LESIONI AGLI OCCHI!**  
**Evitare di guardare direttamente la sorgente luminosa.**  
**(in particolare per le persone affette da epilessia)!**



## Specifiche di funzionamento

Questo dispositivo non è stato progettato per un uso permanente. Delle regolari pause di funzionamento contribuiranno a garantire una lunga durata di vita del dispositivo senza difetti.

- La distanza minima fra l'uscita della luce e la superficie illuminata deve essere superiore a 0,5 metri.
- La temperatura ambiente massima  $t_a = 45^\circ\text{C}$  non deve mai essere superata.
- L'umidità relativa non deve superare il 50% con una temperatura ambiente di  $45^\circ\text{C}$ .

Nel caso in cui il dispositivo venga usato in altri modi rispetto a quelli descritti nel presente manuale, potrebbe subire danni invalidando così la garanzia.

Qualsiasi altro uso potrebbe portare a pericoli quali ad esempio cortocircuiti, ustioni, scosse elettriche, incidenti, ecc.

*Rischiare di mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella di altre persone!*

## Installazione

*Consultare le linee guida europee e nazionali relativamente all'installazione, fissaggio su traliccio e altre tematiche a livello di sicurezza.*

*Non cercare di installare il prodotto da soli!*

*Rivolgersi sempre a un rivenditore autorizzato per eseguire l'installazione!*

### Procedura:

- Nel caso in cui il dispositivo Pinball LED venga appeso al soffitto o a delle travi, sarà necessario fare ricorso a tralicci professionali.
- Servirsi di un morsetto per installare il dispositivo Pinball LED e la relativa staffa di montaggio, al traliccio.
- Il dispositivo Pinball LED non dovrà mai essere fissato in modo lasco.
- L'installazione dovrà sempre essere messa in stato di sicurezza con gli appositi dispositivi, quali ad esempio reti o cavi di sicurezza.
- In fase di installazione, smontaggio o manutenzione del dispositivo, verificare sempre che l'area sottostante sia bloccata. Evitare che delle persone sostino nell'area interessata.

*Un'errata installazione potrebbe provocare gravi danni a persone e oggetti!*

## Collegamento alla corrente

Collegare il dispositivo alla presa di corrente servendosi del cavo di alimentazione.

Prestare sempre attenzione e verificare che il cavo del colore giusto sia collegato al posto giusto.

| Internazionale  | Cavo UE      | Cavo Regno Unito | Cavo USA    | Terminale    |
|---|--------------|------------------|-------------|--------------|
| L   | MARRONE      | ROSSO            | GIALLO/RAME | FASE         |
| N   | BLU          | NERO             | ARGENTO     | NON PRESENTE |
|  | GIALLO/VERDE | VERDE            | VERDE       | TERRA        |

Verificare che il dispositivo sia sempre collegato correttamente alla terra!



## **Procedura di reso**

La merce resa deve essere inviata tramite spedizione prepagata nell'imballaggio originale; non verranno emessi ticket di riferimento.

Sulla confezione deve essere chiaramente indicato un Numero RMA (Return Authorization Number, Numero di Autorizzazione Reso). I prodotti resi senza un numero RMA verranno respinti. Highlite non accetterà i beni resi e non si assume alcuna responsabilità. Contattare Highlite telefonicamente al numero 0031-455667723 oppure tramite e-mail all'indirizzo [aftersales@highlite.nl](mailto:aftersales@highlite.nl) e richiedere un numero RMA prima di rispeditare la merce. Essere pronti a fornire numero di modello, numero di serie e una breve descrizione della causa del reso. Imballare in modo adeguato il dispositivo; eventuali danni derivanti da un imballaggio scadente rientrano fra le responsabilità del cliente. Highlite si riserva il diritto di decidere a propria discrezione se riparare o sostituire il prodotto (i prodotti). A titolo di suggerimento, un buon imballaggio UPS o una doppia confezione sono sempre dei metodi sicuri da usare.

**Nota: Nel caso in cui vi venga attribuito un numero RMA, chiediamo gentilmente di indicare le seguenti informazioni su un foglio di carta da inserire all'interno della confezione:**

- 1) Il vostro nome
- 2) Il vostro indirizzo
- 3) Il vostro numero di telefono
- 4) Una breve descrizione dei sintomi

## **Reclami**

Il cliente ha l'obbligo di verificare i beni ricevuti alla consegna al fine di notare eventuali articoli mancanti e/o difetti visibili o di eseguire questo controllo appena dopo il nostro annuncio del fatto che la merce è a sua disposizione. I danni verificatisi in fase di trasporto sono una responsabilità dello spedizioniiere; sarà quindi necessario segnalare i danni al trasportatore al momento della ricezione della merce.

È responsabilità del cliente notificare e inviare reclami allo spedizioniiere nel caso in cui un dispositivo sia stato danneggiato in fase di spedizione. I danni legati al trasporto ci dovranno essere segnalati entro un giorno dalla ricezione della merce.

Eventuali spedizioni di resi dovranno essere post-pagate in qualsiasi caso. Le spedizioni di reso dovranno essere accompagnate da una lettera che spiega la motivazione del reso. Le spedizioni di reso non-prepagate verranno rifiutate, eccezion fatta nel caso in cui sussistano indicazioni contrarie per iscritto. I reclami nei nostri confronti vanno resi noti per iscritto o tramite fax entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione della fattura. Dopo questo periodo di tempo i reclami non verranno più gestiti.

Dopo questo momento, i reclami verranno presi in considerazione unicamente nel caso in cui il cliente abbia rispettato tutte le sezioni dell'accordo, a prescindere dall'accordo da cui deriva l'obbligo.

## Descrizione del dispositivo

### Caratteristiche

Il dispositivo Showtec Pinball LED è un faro a elevata potenza e dotato di molti effetti straordinari.

- Potenza di picco 88 Watt
- Potenza continua 38 Watt
- Motore CA : 24 rpm
- Sistema LED: Chip RGB da 9 Watt integrato
- Controllato da audio tramite il microfono integrato
- Quando non viene riprodotta musica il LED e il Motore si spengono dopo 10 secondi
- Fusibile 1A / 250V

### Panoramica



Fig. 1

### Lato posteriore



Fig. 2

- 1) Staffa di montaggio
- 2) Cavo di alimentazione
- 3) Collegamento di terra
- 4) Fusibile 1A / 250V

- 5) Microfono incorporato



## Installazione

Togliere completamente l'imballaggio dal Pinball LED Medium. Accertarsi di rimuovere tutta la gomma e l'imbottitura di plastica. Collegare tutti i cavi.

**Scollegare sempre dalla presa di corrente prima delle operazioni di pulizia o di manutenzione. I danni causati dal mancato rispetto di queste indicazioni non sono coperti dalla garanzia.**

## Configurazione e funzionamento

Prima di collegare l'unità verificare sempre che la sorgente di alimentazione corrisponda alla tensione indicata nelle specifiche tecniche del prodotto. Non cercare di far funzionare un prodotto progettato per 120V con una corrente a 230V o viceversa.

Se la staffa di montaggio (1) non è in posizione, dovrà essere inserita per prima cosa.

**Avvertenza:** Installare il dispositivo servendosi unicamente della staffa di montaggio.

Collegare il dispositivo alla presa di corrente. Il dispositivo funziona a tempo di musica grazie al microfono integrato (5).

### NOTA:

Quando non c'è audio, i LED si spengono dopo 10 secondi. Non appena la musica viene accesa nuovamente, i LED si accendono.

## Manutenzione

Il dispositivo Showtec Pinball LED richiede una manutenzione pressoché nulla. L'unità va comunque tenuta pulita. In caso contrario, la resa luminosa del faro potrebbe subire una diminuzione significativa. Scollegare l'alimentazione, quindi pulirla con un panno inumidito. Non immergere in liquidi. Pulire la lente con un detergente per vetri e un panno morbido. Non usare alcol o solventi. Tenere puliti i collegamenti. Scollegare l'alimentazione, quindi pulire i collegamenti con un panno inumidito. Verificare che i collegamenti siano completamente asciutti prima di collegare la strumentazione o fornire energia elettrica.

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da un esperto ogni quattro anni nel contesto di una verifica di accettazione.

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da una persona qualificata una volta l'anno.

Durante l'ispezione sarà necessario prendere in considerazione i seguenti punti:

1. Tutte le viti usate per l'installazione del dispositivo o di componenti dello stesso devono essere saldamente fissate e non devono essere corrose.
2. Non vi devono essere deformazioni sugli alloggiamenti, sugli elementi di fissaggio e sui punti di installazione.
3. Le componenti a movimento meccanico quali ad esempio assi, occhielli e altro, non devono recare segni di usura.
4. I cavi di alimentazione elettrica non devono recare segni di danni o usura meccanica.

## Sostituzione di un fusibile

Le sovratensioni momentanee, i cortocircuiti o le alimentazioni errate potrebbero far bruciare dei fusibili. Nel caso in cui il fusibile sia bruciato, il dispositivo non funzionerà. Nel caso in cui ciò si verifichi, invitiamo ad attenersi alle seguenti istruzioni per provvedere.

1. Scollegare l'unità dalla presa di corrente elettrica.
2. Inserire un cacciavite nell'alloggiamento del copri fusibile. Ruotare il cacciavite verso sinistra, e contemporaneamente esercitare una leggera pressione (ruotare e premere). Il fusibile verrà espulso.
3. Togliere il fusibile usato. Nel caso in cui sia marrone o comunque scuro, significa che è bruciato.
4. Inserire il fusibile sostitutivo nel supporto in cui si trovava il vecchio fusibile. Reinserrire il copri fusibile. Verificare di servirsi di un fusibile dello stesso tipo e con le stesse specifiche tecniche. Consultare le specifiche tecniche sull'etichetta del prodotto per ulteriori dettagli in merito.

## Guida alla risoluzione dei problemi

L'obiettivo di questa guida alla risoluzione dei problemi è quello di aiutare a risolvere problemi semplici. Nel caso in cui si verifichi un problema, attenersi ai seguenti passaggi della seguente procedura in ordine fino a che non si trova una soluzione. Una volta che il dispositivo funziona correttamente, non eseguire nessuno dei seguenti passaggi.

Risposta: Ipotizzare tre potenziali aree di problema: alimentazione, LED, fusibile.

1. Alimentazione. Verificare che l'unità sia collegata a una presa di corrente adeguata.
2. I LED. Riportare il dispositivo Pinball LED al proprio rivenditore Showtec.
3. Il fusibile. Sostituire il fusibile. Rimandiamo a pagina 7 per la sostituzione del fusibile.
4. Nel caso in cui i precedenti punti sembrino essere in regola, collegare nuovamente l'unità alla presa di corrente.
5. Nel caso in cui non sia possibile determinare la causa del problema, non aprire il dispositivo Pinball LED; questa operazione potrebbe danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.
6. Rendere il dispositivo al proprio rivenditore Showtec.

## Assenza di luce

L'obiettivo di questa guida alla risoluzione dei problemi è quello di aiutare a risolvere problemi semplici. Nel caso in cui si verifichi un problema, attenersi ai seguenti passaggi della seguente procedura in ordine fino a che non si trova una soluzione. Una volta che il dispositivo funziona correttamente, non eseguire nessuno dei seguenti passaggi.

Nel caso in cui il faro non funzioni correttamente, rivolgersi a un tecnico per eseguire un intervento.

Risposta: Ipotizzare tre potenziali aree di problema: l'alimentazione o i LED.

1. Alimentazione. Verificare che l'unità sia collegata a una presa di corrente adeguata.
2. I LED. Riportare il dispositivo Pinball LED al proprio rivenditore Showtec.
3. Il fusibile. Sostituire il fusibile. Rimandiamo a pagina 7 per la sostituzione del fusibile.

| Problema   | Possibile causa (Possibili cause)  | Soluzione  |
|--|--|--|
| Uno o più dispositivi sono completamente spenti. | Il dispositivo non riceve alimentazione  | • Verificare che l'alimentazione sia attivata e che i cavi siano collegati.  |
|  | Fusibile primario bruciato.  | • Sostituire il fusibile.  |
| L'otturatore si chiude improvvisamente           | La ruota cromatica, la ruota gobo oppure un gobo ha perso la sua posizione indicizzata e il faro sta resettando l'effetto. | • Contattare un tecnico per richiedere assistenza se il problema persiste.   |
| Assenza di luce                                  | Il dispositivo è troppo caldo.   | • Lasciar raffreddare il faro.<br>• Pulire la ventola.<br>• Verificare che le prese d'aria, il pannello di controllo e la lente anteriore non siano ostruite.<br>• Alzare l'aria condizionata. |
|  | LED danneggiati  | • Scollegare il faro e restituirlo al proprio rivenditore.   |
|  | Le impostazioni dell'alimentazione non corrispondono alla tensione e alla frequenza CA locali.                             | • Scollegare il dispositivo. Verificare le impostazioni e correggere ove necessario.   |

## Specifiche tecniche del prodotto

Modello: Showtec Pinball LED

Alimentazione: 240V-50Hz (CE)

Potenza di picco 88 Watt

Potenza continua 38 Watt

Motore CA : 24 rpm

Sistema LED: Chip LED RGB da 9 Watt 3 in 1 integrato

Controllato da audio tramite il microfono integrato

Quando non viene riprodotta musica il LED e il Motore si spengono dopo 10 secondi

Fusibile 1A / 250V

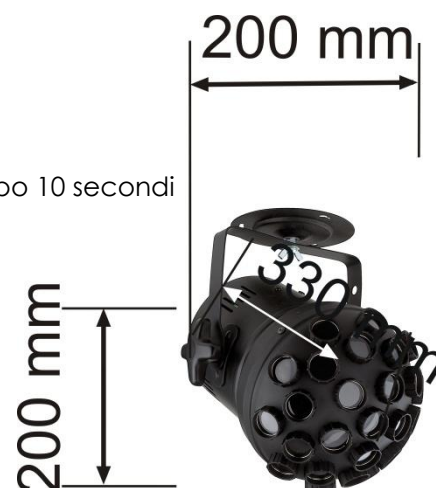
Dimensioni: 330x200x200mm (LxPxH)

Peso: 2,5 kg

### Distanza minima:

Distanza minima dalle superfici infiammabili: 0.5m

Distanza minima da un oggetto acceso: 0.8m



Il design e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a variazioni senza preavviso.



Sito web: [www.Showtec.info](http://www.Showtec.info)

E-mail: [service@highlite.nl](mailto:service@highlite.nl)



© 2012 Showtec.